

Taliadau i Aelodau etholedig Cyngor Gwynedd yn 2014/15 / Remuneration for Gwynedd Council elected Members 2014/15

Yn unol â chanllawiau Panel Annibynol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol cyhoeddir restr o'r gydnabyddiaeth ariannol a dderbyniodd yr aelodau etholedig yn ystod 2014/15.

In accordance with the requirements of the Independent Remuneration Panel for Wales, remuneration received by elected members for 2014/15 is published below.

Enw / Name	Cyflog / Remuneration £	Swydd/ Role	Ceisiadau / Claims			Taliadau gan gyrff eraill (manylion ychwanegol mewn tabl arall/ Payments from other bodies (additional information in further table)	Adroddiad blynyddol wedi ei gyhoeddi yn unol â chanllawiau? Annual Report published by Member in accordance with guidelines?
			Teithio/ Travel £	Cynhaliath / Subsistence £	Arall / other £		
Dyfed Edwards	48,000.00	Arweinydd / Leader	1,289.51	45.05	47.60	-	√
Dyfrig Siencyn (*)	26,968.33	Dirprwy Arweinydd / Deputy Leader	2,583.39	-	45.50	£1,598.18	√
Gareth Roberts	29,000.04	Cabinet	3,892.96	-	24.75	-	√
John Wynn Jones	29,000.04	Cabinet	-	-	-	-	√
Ioan Thomas	29,000.04	Cabinet	-	-	-	-	√
Peredur Jenkins	29,000.04	Cabinet	3,911.82	-	-	-	
Dafydd Meurig (*)	17,224.98	Cabinet	997.77	19.45	24.65		√
Mandy Williams-Davies (*)	17,224.98	Cabinet	-	-	-		√
Gareth Thomas (*)	27,691.70	Cabinet	3,491.26	-	84.50		√
Mair Rowlands(*)	19,841.66	Cabinet	-	-	-		√
Dyfrig Wynn Jones (*)	20,453.30	Cadeirydd / Chair	-	-	-	-	
Peter Anthony Read (*)	20,114.96	Cadeirydd / Chair	1,401.61	12.00	7.20	-	

Enw / Name	Cyflog / Remuneration £	Swydd/ Role	Ceisiadau / Claims			Taliadau gan gyrff eraill (manylion ychwanegol mewn tabl arall/ Payments from other bodies (additional information in futher table)	Adroddiad blynyddol wedi ei gyhoeddi yn unol â chanllawiau? Annual Report published by Member in accordance with guidelines?
			Teithio/ Travel £	Cynhaliath / Subsistence £	Arall / other £		
Angela Russell (*)	20,580.34	Cadeirydd/ Chair	1,932.13	-	87.50	-	√
Aeron Maldwyn Jones (*)	16,274.06	Cadeirydd/ Chair	-	-	-	-	
Eryl Jones-Williams (*)	19,824.96	Cadeirydd / Chair	2,515.95	16.00	104.50	-	√
Michael Sol Owen (*)	20,853.99	Cadeirydd / Chair	1,383.75	-	-	-	√
John Pughe Roberts (*)	21,158.02	Cadeirydd / Chair	2,001.79	-	87.30	£4,164.00	
Roy Owen	21,999.96	Arweinydd yr wrth-blaid / Opposition Group leader	-	-	-	£1,864.90	
Dewi Owen	23,500.00 (Cyflog dinesig / Civic Salary)	Cadeirydd y Cyngor / Council Chair	2,646.58	-	27.40	-	
Dilwyn Morgan	17,608.33 (Cyflog dinesig / Civic Salary)	Is-gadeirydd y Cyngor / Council Vice Chair	2,487.82	-	129.50	£418.10	√
Craig ab Iago	13,299.96	Aelod / Member	381.24	-	5.40	-	
Stephen Churchman	13,299.96	Aelod / Member	251.85	-	-	-	√
Endaf Cooke	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	
Annwen Daniels	4,433.32	Aelod newydd / New Member	-	-	-	-	√
Anwen Jane Davies	13,299.96	Aelod / Member	280.85	-	-	-	
Lesley Day	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	√
Eddie Dogan	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	
David Gwynfor Edwards	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	

Enw / Name	Cyflog / Remuneration £	Swydd/ Role	Ceisiadau / Claims			Taliadau gan gyrff eraill (manylion ychwanegol mewn tabl arall/ Payments from other bodies (additional information in further table)	Adroddiad blynyddol wedi ei gyhoeddi yn unol â chanllawiau? Annual Report published by Member in accordance with guidelines?
			Teithio/ Travel £	Cynhaliath / Subsistence £	Arall / other £		
Elwyn Edwards	13,299.96	Aelod / Member	985.76	-	58.00	7,017.47	√
Huw Edwards (*)	12,717.99	Aelod/ Member	104.71	-	-		
Trevor Edwards (*)	14,141.90	Aelod/ Member	131.54	-	-		
Thomas G. Ellis	13,299.96	Aelod / Member	411.53	-	-	3,599.96	√
Alan Jones Evans	13,299.96	Aelod / Member	166.59	-	15.42	-	
Aled Evans	13,299.96	Aelod / Member	426.68	-	-	£115.20	√
Jean Forsyth (*)	17,860.45	Aelod/ Member	387.45	11.50	52.50		
Gweno Glyn	13,299.96	Aelod / Member	121.16	-	1,862.00	-	
Simon Glyn (*)	14,846.62	Aelod/ Member	59.72	-	4.75		
Gwen Griffiths (*)	14,617.44	Aelod/ Member	701.07	20.25	4.00		√
Selwyn Griffiths	13,299.96	Aelod / Member	829.98	-	-		√
Alwyn Gruffydd	13,299.96	Aelod / Member	551.74	-	-	£6,630.74	
Sian Gwenllian (*)	14,927.18	Aelod/ Member	1,225.92	-	15.00		√
Annwen Hughes	13,299.96	Aelod / Member	1,331.06	-	126.30	-	√
Christopher E Hughes	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	£1,758.05	
John Brynmor Hughes	13,299.96	Aelod / Member	521.74	-	42.00	-	√
Louise Hughes	13,299.96	Aelod / Member	2,331.71	84.00	63.05	-	
Jason Humphreys	13,299.96	Aelod / Member	243.19	-	-	-	
Brian Jones (*)	14,608.30	Aelod / Member	-	-	-		√
Anne Lloyd Jones	13,299.96	Aelod / Member	1,743.02	-	58.00	-	√
Charles W. Jones	13,299.96	Aelod / Member	162.59	-	-	-	√
Elin Walker Jones	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	√
Eric M Jones (*)	14,305.61	Aelod/ Member	602.37	-	117.80		
Linda A. W. Jones	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	

Enw / Name	Cyflog / Remuneration £	Swydd/ Role	Ceisiadau / Claims			Taliadau gan gyrff eraill (manylion ychwanegol mewn tabl arall/ Payments from other bodies (additional information in further table)	Adroddiad blynyddol wedi ei gyhoeddi yn unol â chanllawiau? Annual Report published by Member in accordance with guidelines?
			Teithio/ Travel £	Cynhaliaeth / Subsistence £	Arall / other £		
Llywarch Bowen Jones	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	
Sion Wyn Jones	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	£3,951.56	
Beth Lawton	13,299.96	Aelod / Member	1,313.77	-	52.00	-	
Dilwyn Lloyd	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	£3,599.96	√
June E. Marshall	13,299.96	Aelod / Member	510.61	-	40.40	-	√
Linda Morgan	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	
Christopher James O'Neal (**)	11,047.55	Aelod / Member	-	-	-	-	
W Tudor Owen (*)	15,837.46	Aelod / Member	112.07	-	-	£1,700.00	
Nigel Pickavance	13,299.96	Aelod / Member	15.58	-	-	-	
E. Caerwyn Roberts	13,299.96	Aelod / Member	1,069.71	-	64.20	£10,182.47	√
Liz Saville Roberts	13,299.96	Aelod / Member	368.25	-	4.00	-	
Mike Stevens	13,299.96	Aelod / Member	833.40	-	30.50	-	
Paul Thomas (*)	16,526.90	Cyn aelod/ former member	1,570.48	-	5.40		
Ann Williams	13,299.96	Aelod / Member	848.64	-	66.30	-	√
Eirwyn Williams	13,299.96	Aelod / Member	1,143.01	7.00	147.75	-	√
Elfed Wyn Williams	13,299.96	Aelod / Member	-	-	-	-	√
Gethin Glyn Williams	13,299.96	Aelod / Member	1,376.10	-	64.50	£2,439.31	
Gruffydd Williams	13,237.50	Aelod / Member	399.86	-	-	-	√
Hefin Williams	13,299.96	Aelod / Member	933.40	-	12.75	-	
John Wyn Williams (*)	25,075.02	Aelod/ Member	-	-	-		√
Owain Williams	13,299.96	Aelod / Member	640.44	-	-	-	
R.H. Wyn Williams	25,075.02	Aelod/ Member	2,086.25	-	-		√

Enw / Name	Cyflog / Remuneration £	Swydd/ Role	Ceisiadau / Claims			Taliadau gan gyrff eraill (manylion ychwanegol mewn tabl arall/ Payments from other bodies (additional information in further table)	Adroddiad blynyddol wedi ei gyhoeddi yn unol â chanllawiau? Annual Report published by Member in accordance with guidelines?
			Teithio/ Travel £	Cynhaliath / Subsistence £	Arall / other £		
(*)							
Robert J. Wright	13,299.96	Aelod / Member	303.76	-	-	£2,141.00	√
Eurig Wyn	13,299.96	Aelod / Member	375.16	-	45.50	£3,881.85	√
Ashley M Clay	1,386.00	Aelod cyfetholedig/ co-opted Member	405.00	20.89	4.00		Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
Gwilym Ellis Evans	2,944.00	Aelod cyfetholedig/ co-opted Member	462.81	25.24	2.46		Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
John Patrick Pollard		Aelod cyfetholedig/ co-opted Member					Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
Sam W Soysa	2,178.00	Aelod cyfetholedig/ co-opted Member	257.93	13.92	30.50		Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
Robert William Townsend		Aelod cyfetholedig/ co-opted Member					Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
Linda Byrne	1,980.00	Aelod cyfetholedig/ co-opted Member	38.93		19.00		Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
Margaret Elizabeth Jones	297.00	Aelod cyfetholedig/ co-opted Member	17.31				Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
Rhian Roberts		Aelod cyfetholedig/ co-opted Member					Amherthnasol/ <i>not applicable</i>
Einir Young	1,362.00	Aelod cyfetholedig/ co-opted Member	76.58	10.60	4.00		Amherthnasol/ <i>not applicable</i>

NODER / NOTE

Ni dderbyniodd unrhyw aelod Uwch Gyflog dros dro i gymryd lle deiliad swydd ag Uwch Gyflog oedd yn absennol am resymau teuluol am y cyfan neu ran o'r cyfnod blynyddol uchod. / *No members received a Senior Salary on a temporary basis to cover for the family absence of Senior Salary office holder for all or part of the annual period above.*

* Aelodau wedi bod mewn uwch-swydd am gyfran o'r flwyddyn ac felly'n derbyn taliad pro-rata/ *Members have been in a senior role for part of the year and therefore have received payment pro-rata*

Cafodd un aelod ** ei atal dros dro am ran o'r cyfnod blynyddol a felly derbyniodd Gyflog Syfaenol llai am y flwyddyn a enwir / *One member * was temporarily suspended for part of the year and therefore received a lower Basic Salary for the year.*

Taliadau eraill / other payments - mae'n ofynnol i Gyngor Gwynedd adrodd ar "unrhyw daliadau pellach a dderbyniodd unrhyw aelod a enwir a enwebwyd i, neu a benodwyd gan, awdurdod perthnasol arall". Cysylltwyd gyda'r cyrff hynny, ac adroddir yr hyn a dderbyniwyd ganddynt. Mae'r manylion fesul yr Awdurdod Perthnasol isod. / *Gwynedd Council is required to report "the amount of any further payments received by any named member nominated to, or appointed by, another relevant authority". We have contacted the relevant authorities and report the information received by them. Details by Relevant Authorities can be found below.*

Awdurdod Tan ac Achub Gogledd Cymru / North Wales Fire and Rescue Authority

Enw/Name	Cyflog	Teithio/ Travel	Cynhaliath/ Subsistence	Arall / other	Cyfanswm/ Total
Chris Hughes	£1,700.00	£58.05	-	-	£1,758.05
Roy Owen	£1,700.00	£164.90	-	-	£1,864.90
W. Tudor Owen	£1,700.00	-	-	-	£1,700.00
Gethin Glyn Williams	£1,700.00	£207.45	-	-	£1,907.45
Robert J.Wright	£1,700.00	£441.00	-	-	£2,141.00

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri / Snowdonia National Park Authority

Enw/Name	Cyflog	Teithio/ Travel	Cynhaliath/ Subsistence	Arall / other	Cyfanswm/ Total
Elwyn Edwards	£5,969.96	£1,047.51			£7,017.47
Thomas Ellis	£3,599.96	-			£3,599.96
Alwyn Gruffydd	£5,999.96	£561.78	£69.00		£6,630.74
Sion Wyn Jones	£3,599.96	£351.60			£3,951.56
Dilwyn Lloyd	£3,599.96	-			£3,599.96

Enw/Name	Cyflog	Teithio/ Travel	Cynhaliaeth/ Subsistence	Arall / other	Cyfanswm/ Total
Caerwyn Roberts	£8,875.04	£1,286.50	£20.93		£10,182.47
Dyfrig Siencyn	£1,529.15	£69.03			£1,598.18
Eurig Wyn	£3,599.96	£281.89			£3,881.85
John Pughe Roberts	£3,599.96	£564.04			£4,164.00

Panel Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru/ North Wales Police and Crime Panel

Enw/Name	Cyflog	Teithio/ Travel	Cynhaliaeth/ Subsistence	Arall / other	Cyfanswm/ Total
Dilwyn Morgan	£297.00	£121.10			£418.10
Gethin G Williams	£297.00	£134.86			£531.86

Cyngor Iechyd Cymuned Gogledd Cymru/North Wales Community Health Council

Enw/Name	Cyflog	Teithio/ Travel	Cynhaliaeth/ Subsistence	Arall / other	Cyfanswm/ Total
R Hefin Williams					£0.00
Eryl Jones-Williams					£0.00
Aled Evans		£115.20			£115.20